

31999D0801

L 322/18

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

14.12.1999.

ODLUKA VIJEĆA
od 22. listopada 1999.

o prihvatanju izmjena Protokola o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja s kopna (Barcelonska konvencija)

(1999/801/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 175. stavak 1., u vezi s prvom rečenicom njegovog članka 300. stavka 2. i prvim podstavkom članka 300. stavka 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Zajednica je ugovorna stranka Konvencije o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja ⁽²⁾; dalje u tekstu „Barcelonska konvencija”, te je sklopila četiri protokola usvojena u okviru Barcelonske konvencije, i to Protokol o sprečavanju onečišćenja potapanjem otpadnih i drugih tvari s brodova i zrakoplova ⁽³⁾, Protokol o suradnji u borbi protiv onečišćenja naftom i drugim štetnim tvarima ⁽⁴⁾, Protokol o zaštiti od onečišćavanja s kopna ⁽⁴⁾ i Protokol o posebno zaštićenim područjima ⁽⁵⁾.
- (2) Komisija je u ime Zajednice sudjelovala u pregovorima o reviziji Protokola o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja s kopna, dalje u tekstu „Protokol”.
- (3) Na temelju članka 174. Ugovora, politika Zajednice u području okoliša pridonosi ostvarenju ciljeva koji uključuju očuvanje, zaštitu i poboljšanje kakvoće okoliša i promicanje mjera za rješavanje regionalnih ili svjetskih problema okoliša na međunarodnoj razini.
- (4) Opseg izmjena Protokola, barem djelomično, obuhvaća područja nadležnosti Zajednice; Zajednica je usvojila niz

direktiva u ovom području ⁽⁶⁾ i poduzima korake u tom smislu kako bi osigurala da sklapanje ovih međunarodnih sporazuma ne dolazi u sukob niti mijenja područje djelovanja postojećeg prava Zajednice.

- (5) Pristupanje Zajednice izmijenjenom Protokolu pomaže ostvarenju ciljeva određenih člankom 174. Ugovora.
- (6) Revidirani Protokol usvojen je i otvoren za potpisivanje na Konferenciji punomoćnika održanoj u Sirakuzi 7. i 8. ožujka 1996.
- (7) Vijeće je donijelo odluku o potpisivanju Protokola 22. srpnja 1996., u koje vrijeme, međutim, revidirani Protokol više nije bio otvoren za potpisivanje,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Ovime se u ime Zajednice odobravaju izmjene Protokola o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja s kopna.

Tekst navedenih izmjena priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Ovime se ovlašćuje predsjednik Vijeća da u ime Zajednice obavijesti o prihvatanju izmjena Protokola o zaštiti Sredozemnog

⁽¹⁾ SL C 219, 30.7.1999., str. 186.

⁽²⁾ Odluka 77/585/EEZ, SL L 240, 19.9.1977., str. 1.

⁽³⁾ Odluka 81/420/EEZ, SL L 162, 19.6.1981., str. 4.

⁽⁴⁾ Odluka 83/101/EEZ, SL L 67, 12.3.1983., str. 1.

⁽⁵⁾ Odluka 84/132/EEZ, SL L 68, 10.3.1984., str. 36.

⁽⁶⁾ Direktiva Vijeća 76/464/EEZ od 4. svibnja 1976. o onečišćenju uzrokovanom ispuštanjem određenih opasnih tvari u vodeni okoliš Zajednice (SL L 129, 18.5.1976., str. 23.). Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 91/692/EEZ (SL L 377, 31.12.1991., str. 48.). Direktiva Vijeća 96/61/EZ od 24. rujna 1996. o integriranom sprečavanju i kontroli onečišćenja (SL L 257, 10.10.1996., str. 26.).

mora od onečišćavanja s kopna, u skladu s člankom 16. Konvencije o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja ⁽¹⁾.

Ona proizvodi učinke od dana usvajanja.

Sastavljeno u Luxembourggu 22. listopada 1999.

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Za Vijeće
Predsjednik
S. MÖNKÄRE

⁽¹⁾ Dan stupanja na snagu izmjena Protokola o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja s kopna objavljuje Glavno tajništvo Vijeća Europske unije u *Službenom listu Europskih zajednica*.